



KulturRegion
FrankfurtRheinMain

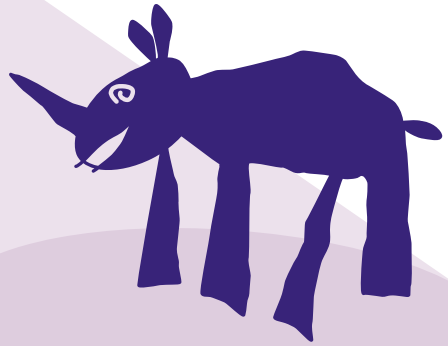


Starke Stücke

17. Internationales Kinder- und
Jugendtheaterfestival Rhein Main

7. – 14. APRIL 2011

www.starke-stuecke.net



LIEBES PUBLIKUM,

im siebzehnten Jahr unseres Festivals haben wir natürlich auch weiterhin Träume, siebzehn Theaterinszenierungen für ein junges Publikum erzählen davon: von unmöglichen Wünschen und ihrer Erfüllung, von unmöglichen Kämpfen und überraschenden Siegen, davon, wie befreiend es ist, wenn sich Despoten lächerlich machen, vom unzerstörbaren Keim der Liebe und von der Überwindung großen Leids.

Allen Theaterstücken, kommen sie nun aus Gent oder Arhus, Winterthur oder Berlin, Zwolle oder Heidelberg, Lyon oder Leipzig, ist eines gemein: Sie erzählen komplexe Geschichten, die einen reichen Kosmos an Anregungen für Herz und Hirn eröffnen – nicht nur für Kinder und Jugendliche, sondern ebenso für die begleitenden Erwachsenen. Denn schließlich soll das Theater ein Genuss sein für alle, die zuschauen. Nicht zuletzt darin zeigt sich seine Qualität und Vielfältigkeit.

Erstmals haben wir in diesem Jahr zusätzlich zu den internationalen Theatergruppen auch einige Theaterfachleute aus aller Welt eingeladen, unser Festival zu begleiten und mit ihrem ganz eigenen Blick auf die Inszenierungen zu bereichern. Wir freuen uns auf einen lebendigen Theaterdialog und auf interessante Menschen aus den unterschiedlichsten Ländern und Kulturen.

Und wir freuen uns auf Euch, unser Publikum. Ihr seid so vielfältig und verschieden wie die Orte, an denen „starke Stücke“ gezeigt werden, so bunt gemischt wie die Theaterleute, die zu Gast sind. Aber eins haben wir alle gemeinsam: Lust auf gutes Theater.

**Herzlich willkommen
und viel Spaß im Theater!**

Das „Starke Stücke“-Festivalteam

DAS STARKE STÜCKE FESTIVALTEAM

Wolfgang Barth Bürgerhäuser Dreieich – **Kathrin Berfelde** Fachbereich Kultur der Stadt Hanau – **Nadja Blickle** KulturRegion FrankfurtRheinMain gGmbH – **Heike Bonzelius** Gallus Theater Frankfurt – **Andrea Breu** Jugend- und Sozialamt Frankfurt – **Alexa Busse** Paul-Gerhardt-Gemeinde Niederrad – **Iris Dassler** Theater Moller Haus, Darmstadt – **Susanne Freiling** Theaterhaus Frankfurt – **Ute Gillmann** Kulturforum Hattersheim – **Ulrike Happel** Jugendamt Offenbach – **Ralf Keil** Theater Rüsselsheim – **Johanna Kiesel** Kulturamt Eschborn – **Silke Kutscher** Jugendkulturtreff E-Werk, Bad Homburg – **Detlef Köhler** Künstlerischer Berater – **Anna-Fee Neugebauer** Kulturbüro Offenbach – **Maria Ochs** Theater Alte Mühle, Bad Vilbel – **Sandra Rieke** Kulturamt Friedrichsdorf – **Anja Seeharsch** Kulturamt Hofheim am Taunus – **Axel Schiel** Achterbahn e.V., Ginsheim-Gustavsburg – **Hildegard Schwandner** Kulturamt Aschaffenburg

**Liebe junge Zuschauer,
liebe erwachsene Freunde des Kinder-
und Jugendtheaters,**

es ist eine schöne Tradition, dass alljährlich im Frühling – nun schon zum siebzehnten Mal – Theatergruppen aus ganz Deutschland und anderen Ländern in die Rhein-Main-Region kommen und ihre besten Kinder- und Jugendtheaterstücke mitbringen.

International sind die „Starken Stücke“ und keineswegs nur deutschsprachig. Das ist gut für die Heranwachsenden der Region, aber auch gut für die Theatermacher hierzulande. Alle können zuschauen, vergleichen und vielleicht auch ein bisschen von den Gästen lernen.

Mit Blick auf die Bedeutung der Theater sagte Bundestagspräsident Norbert Lammert kürzlich, sie seien „systemrelevant“, das heißt nicht nur wichtig, sondern unverzichtbar und unersetzlich. Dies gilt im Besonderen für die „Starken Stücke“. Sie sind systemrelevant für die Kulturregion RheinMain, ja für ganz Hessen, denn sie prägen wie kaum eine andere Veranstaltung die Kinderkultur der vielen beteiligten Kommunen und tragen zu deren Zusammenrücken bei.

Ich danke der KulturRegion FrankfurtRheinMain, die die Systemrelevanz der „Starken Stücke“ erkannt und sie zu einem ihrer Flaggschiffe erkoren hat! Ich danke auch allen Veranstaltern, Theatermachern, Theaterpädagogen und Unterstützern, die dieses bunte und weitgefächerte Festival ermöglichen.

Allen jungen Besuchern und ihren Begleitern wünsche ich spannende Erlebnisse in den Aufführungen und bleibende Erkenntnisse in den Workshops, die das flüchtige Medium Theater auf ihre Weise festhalten und vertiefen können.

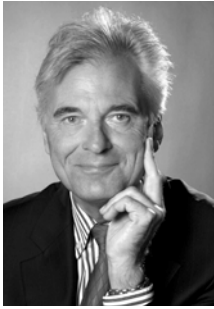


Eva Kühne-Hörmann

Eva Kühne-Hörmann

Eva Kühne-Hörmann
Hessische Ministerin für
Wissenschaft und Kunst





Prof. Dr. Felix Semmelroth



Thomas Will

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kinder, liebe Eltern und liebe Theaterfreunde,

das Festival „Starke Stücke“ findet in diesem Jahr zum dritten Mal in Kooperation mit der KulturRegion FrankfurtRheinMain statt. Wir freuen uns sehr über die erfolgreiche Zusammenarbeit mit dem Festivalteam, das jedes Jahr aufs Neue interessante und ästhetisch herausragende Theaterstücke aus ganz Europa in die Rhein-Main-Region bringt.

Die Festivalmacher engagieren sich auch über die Festivalwoche hinaus ganzjährig für anspruchsvolles Kinder- und Jugendtheater. Von Aschaffenburg bis Ginsheim-Gustavsburg, von Friedrichsdorf bis Darmstadt zeigen die Veranstalter des Netzwerkes „Starke Stücke“ von Januar bis Dezember spannende Produktionen für ein junges Publikum. Theatermacher, Organisatoren, Pädagogen und Veranstaltungsprofis arbeiten eng zusammen. So unterschiedlich die Spielorte und Organisationsformen auch sein mögen, ob Stadttheater oder Jugendzentrum, ob Stadthalle oder freies Theater: Das gemeinsame Ziel ist es, jungen Menschen spannende Theatererlebnisse zu ermöglichen und damit die kulturelle Bildung zu fördern. Diese von großem persönlichem Engagement getragene Arbeit findet ihren Höhepunkt in der Festivalwoche: Siebzehn internationale Inszenierungen aus Belgien, Dänemark, den Niederlanden, Frankreich, der Schweiz und Deutschland erwarten die Besucher, flankiert von einem umfangreichen Rahmenprogramm und Theaterworkshops. Mit dem theaterpädagogischen Begleitprogramm werden Kinder und Jugendliche an die „Kunst des Zuschauens“ herangeführt. Das schafft Zugänge zur Theaterkunst und erreicht in enger Zusammenarbeit mit Schulen und Kinder-einrichtungen junge Menschen unabhängig von ihrer sozialen und kulturellen Herkunft.

Dafür machen wir uns gerne stark und freuen uns auf ein großes Theaterfest für Jung und Alt in unserer Region!

INHALT

GASTSPIELE

Altersangaben in Farbe und Alter +



Sommerflügel Alter 2+ 12
florschütz & döhnert, Berlin (D)

Sternenlieder Alter 2+ 13
Teater Refleksion & Teater My, Arhus (DK)



Das Pferd aus Blau Alter 4+ 14
Agora Theater, St. Vith (BE)

Frau Meier, die Amsel Alter 4+ 15
Theater Marabu, Bonn (D)

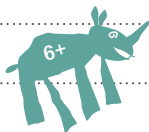


Rotkäppchen Alter 5+ 16
Nationaltheater Mannheim, Junge Oper, Mannheim (D)

Das Rotkäppchen Alter 5+ 17
Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)

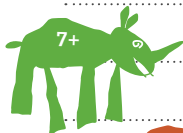
Des Kaisers neue Kleider Alter 5+ 18
Schäfer-Wagner-Produktion, Berlin (D)

Das grüne Küken Alter 5+ 27
Theater Katerland, Winterthur (CH)



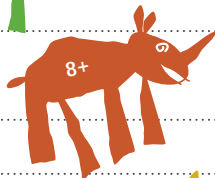
Die Legende von Wüsterdam Alter 6+ 28
Kopergietery + Studio ORKA, Gent (BE)

Die wilden Schwäne Alter 6+ 29
ciacconna clox, Leipzig (D)



Das Buch von allen Dingen Alter 8+ 30
Theater Gnaffel, Zwolle (NL)

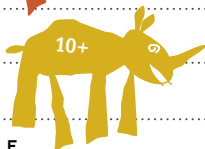
Die grandiosen Abenteuer 31



der tapferen Johanna Holzschwert Alter 8+
Theater Mumpitz, Nürnberg (D)

Echoa Alter 10+ 32
Compagnie Arcosm, Lyon (F)

Efraims Töchter Alter 10+ 33
pulk fiktion, Hildesheim (D)

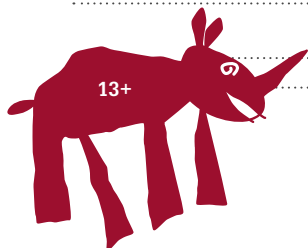


Frühlings Erwachen! (Live Fast – Die Young) Alter 13+ 34
ZWINGER3 Kinder- und Jugendtheater Heidelberg (D)

HEIMSPIELE

Anziehsachen Alter 2+ 35
Theaterhaus Ensemble, Frankfurt (D)

Schutzmann und Katze Alter 7+ 35
Theater GrueneSosse, Frankfurt (D)



Veranstaltungsorte 6

Besuchereinformation 21

Programmübersicht 22

Workshops 36



Rahmenprogramm 38

ASCHAFFENBURG

Stadttheater Aschaffenburg

Schlossgasse 8, 63739 Aschaffenburg
Info: Tel. 06021-330 14 25
Karten: Tel. 06021-270 78
www.stadttheater-aschaffenburg.de

■/■/▲-Anbindung

Aschaffenburg, Stadthalle 
Aschaffenburg, Freiheitsplatz 

So, 10.04. 15.00 + 18.00 Uhr **Alter 6+**

Die Legende von Wüsterdam

Kopergietery + Studio ORKA, Gent (BE)

Treffpunkt: Park Schöntal am See,
Aschaffenburg

Mo, 11.04. 10.00 Uhr **Alter 6+**

Die Legende von Wüsterdam

Kopergietery + Studio ORKA, Gent (BE)

Treffpunkt: Park Schöntal am See,
Aschaffenburg

Do, 14.04. 11.00 Uhr **Alter 5+**

Rotkäppchen

Nationaltheater Mannheim, Junge Oper,
Mannheim (D)

Do, 14.04. 15.00 Uhr **Alter 5+**

Rotkäppchen


Nationaltheater Mannheim, Junge Oper,
Mannheim (D)

**anschl. Vortrag: Musiktheater
für ein junges Publikum**

Stadthalle Aschaffenburg

Schlossplatz 1, 63739 Aschaffenburg
Info: Tel. 06021-330 14 25
Karten: Tel. 06021-270 78

■/■/▲-Anbindung

Aschaffenburg, Stadthalle 

Mi, 13.04. 11.00 + 15.00 Uhr **Alter 2+**

Sternenlieder




Teater Refleksion & Teater My, Arhus (DK)

BAD HOMBURG

Jugendkulturtreff E-Werk

Wallstraße 24, 61348 Bad Homburg
Info: Tel. 06172-901 90 96
Karten: Tel. 06172-211 37
www.e-werk-hg.de

■/■/▲-Anbindung

Bad Homburg, Bahnhof 
Bad Homburg, Finanzamt 
Bad Homburg, Markt 

Do, 06.04. 10.30 + 15.30 Uhr **Alter 5+**

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion, Berlin (D)

Mo, 11.04. 10.00 Uhr **Alter 8+**

Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)

Mi, 13.04. 10.30 + 15.30 Uhr **Alter 2+**

Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)

Do, 14.04. 9.30 Uhr **Alter 5+**

Das grüne Küken

Theater Katerland, Winterthur (CH)

BAD VILBEL

Theater Alte Mühle

Lohstraße 13, 61118 Bad Vilbel
Freier Verkauf: Tel. 06101-55 94 55
Info + Gruppen-Verkauf: Tel. 06101-55 93 11
www.kultur-bad-vilbel.de

■/■/▲-Anbindung

Bad Vilbel, Altes Rathaus 
Bad Vilbel, Bahnhof 


So, 10.04. 15.00 Uhr **Alter 2+**

Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My, Arhus (DK)

Mo, 11.04. 11.00 Uhr **Alter 5+**

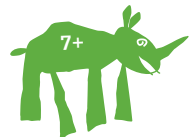
Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion, Berlin (D)

Di, 12.04. 11.00 Uhr **Alter 10+**

Efraims Töchter

pulk fiktion, Hildesheim (D)



GINSHEIM-GUSTAVSBURG

Burg-Lichtspiele Gustavsburg

Darmstädter Landstr. 62, 65462 Gustavsburg


Info: Tel. 06134-557 262


Karten: Tel. 06144-925 120 (Ginsheim)

Karten: Tel. 06134-55 79 62 (Gustavsburg)

www.8erbahn.net

■●▲-Anbindung

Ginsheim-Gustavsburg, Bahnhof 

Ginsheim-Gustavsburg, Gustavsburg Schule 

So, 10.04. 11.00 + 14.00 Uhr **Alter 5+**

Das Rotkäppchen

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)

HANAU

Comoedienhaus Wilhelmsbad


Parkpromenade 1, 63454 Hanau



Info: Tel. 06181-295 80 40

Karten: Tel. 06181-25 85 55

www.hanau.de

■●▲-Anbindung

Hanau, Bismarckturm 

Hanau, Wilhelmsbad Bahnhof  

Sa, 09.04. 14.30 Uhr **Alter 5+**

Das Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion, Berlin (D)

Di, 12.04. 15.00 Uhr **Alter 8+**

Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)

HATTERSHEIM

Posthofkeller


Sarceller Straße 1, 65795 Hattersheim

Info: Tel. 06190-93 77 11

Karten: Tel. 06190-93 45 15

www.kulturforum.de

■●▲-Anbindung

Hattersheim, Bahnhof 

Do, 07.04. 16.00 Uhr **Alter 5+**

Das Rotkäppchen

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)

Fr, 08.04. 11.00 Uhr **Alter 5+**

Das Rotkäppchen

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)

HOFHEIM AM TAUNUS

Stadthalle Hofheim am Taunus



Chinonplatz 4, 65719 Hofheim am Taunus

Info: Tel. 06192-20 23 94

Karten: Tel. 06192-20 22 28

www.hofheim.de

■●▲-Anbindung

Hofheim am Taunus, Bahnhof  

Fr, 08.04. 15.00 + 17.00 Uhr **Alter 2+**

Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My, Aarhus (DK)

Di, 12.04. 11.00 + 15.00 Uhr **Alter 5+**

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion, Berlin (D)

OFFENBACH

Kinder-, Jugend- und Kulturzentrum Sandgasse



Sandgasse 26, 63065 Offenbach

Info: Tel. 069-806 539 63

Karten: Tel. 069-806 520 52

Kartenvorverkauf: OSG – OF Stadtinformations GmbH, Salzgässchen 1

■●▲-Anbindung

Offenbach, Marktplatz / Berliner Straße  

Do, 14.04. 14.30 Uhr **Alter 5+**

Das grüne Küken

Theater Katerland, Winterthur (CH)

Theateratelier Bleichstraße 14H

Bleichstraße 14H, 63065 Offenbach



Info: Tel. 069-823 639 90 / 069-806 524 02



Karten: Tel. 069-806 520 52

Kartenvorverkauf: OSG – OF Stadtinformations GmbH, Salzgässchen 1

www.theateratelier.info

■●▲-Anbindung

Offenbach, Hauptbahnhof  

Offenbach, Marktplatz / Berliner Straße  

Di, 12.04. 11.00 + 15.00 Uhr **Alter 2+**

Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)

Do, 14.04. 10.00 Uhr **Alter 10+**

Efraims Töchter

pulk fiktion, Hildesheim (D)

RÜSSELSHEIM

Theater Rüsselsheim


Am Treff 7, 65428 Rüsselsheim

Info: Tel. 06142-83 27 80

Karten: Tel. 06142-83 26 30

www.theater-ruesselsheim.de

■●/▲-Anbindung

Rüsselsheim, Walter-Flex-Straße 

Mo, 11.04. 15.00 Uhr

**Symposium: „Glück ist ein starkes Stück“
mit Glücksforschern**

Mo, 11.04. 19.00 Uhr **Alter 13+**

**Frühlings Erwachen!
(Live Fast – Die Young)**

ZWINGER3 Kinder- und Jugendtheater Heidelberg (D)

Do, 14.04. 11.00 + 15.00 Uhr **Alter 2+**

Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My, Arhus (DK)

FRANKFURT


Gallus Theater

Kleyerstraße 15, 60326 Frankfurt

Info + Karten: Tel. 069-758 060 20

www.gallustheater.de

■●/▲-Anbindung

Frankfurt, Galluswarte 

So, 10.04. 16.00 Uhr **Alter 6+**

Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)

anschl. 17.30 Uhr

Ausstellungseröffnung

Kinderbuchillustratoren Rhein-Main

Mo, 11.04. 11.00 Uhr **Alter 6+**

Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)

Di, 12.04. 11.00 Uhr **Alter 4+**

Frau Meier, die Amsel

Theater Marabu, Bonn (D)

Mi, 13.04. 11.00 + 20.00 Uhr **Alter 10+**

Echoa

Compagnie Arcosm, Lyon (F)

Mi, 13.04. 18.00 Uhr

**Empfang des Deutsch-Französischen
Jugendwerks (DFJW)**

Kaisersaal des Frankfurter Römer

Römerberg 23, 60313 Frankfurt

■●/▲-Anbindung

Frankfurt, Römer 

Di, 12.04. 18.00 Uhr

**Verleihung des Frankfurter Kinder- und
Jugendtheaterpreises**


Theaterhaus Frankfurt


Schützenstraße 12, 60311 Frankfurt


Info + Karten: Tel. 069-299 86 10

www.theaterhaus-frankfurt.de

■●/▲-Anbindung

Frankfurt, Hospital zum Hl. Geist 

Frankfurt, Konstablerwache 

Frankfurt, Börneplatz 

Fr, 08.04. 11.00 Uhr **Alter 8+**

Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)

Fr, 08.04. 15.00 + 18.00 Uhr **Alter 6+**

Die Legende von Wüsterdam

Kopergietry + Studio ORKA, Gent (BE)

Treffpunkt: Ostpark am Kiosk, Frankfurt

Sa, 09.04. 15.00 Uhr

**Präsentation der Broschüre „Wie wäscht
man einen Elefanten?“ Teil II**

Veranstaltungsort: Kinder- und
Jugendtheaterzentrum (neben Theaterhaus)

Sa, 09.04. 17.00 Uhr **Alter 8+**

Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)

anschl. 19.00 Uhr

Kuckuck, Esel, Kaperfahrt

Theaterhaus Ensemble, Frankfurt (D)

mit Festivaltreff

So, 10.04. 11.00 Uhr **Alter 8+**

Johanna Holzschwert

Theater Mumpfitz, Nürnberg (D)

Mo, 11.04. 9.30 + 11.00 Uhr **Alter 2+**

Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My, Arhus (DK)

Mi, 13.04. 11.00 Uhr **Alter 10+**

Efraims Töchter

pulk fiktion, Hildesheim (D)

Do, 14.04. 11.00 + 18.00 Uhr **Alter 5+**

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion, Berlin (D)

anschl. 19.00 Uhr



Starke Worte



mit Festivalabschluss


Löwenhof Frankfurt

Löwengasse 27k, 60385 Frankfurt
Info + Karten: Tel. 069-29 98 610
www.theaterhaus-frankfurt.de

■/■/▲-Anbindung

Frankfurt, Ernst-May-Platz  

Frankfurt, Bornheim Mitte  

Frankfurt, Löwengasse 

Fr, 08.04. 20.00 Uhr **HEIMSPIEL** **Alter 7+**
Schutzmann und Katze

TheaterGrueneSosse, Frankfurt (D)

Di, 12.04. 11.00 Uhr **HEIMSPIEL** **Alter 2+**
Anziehsachen

Theaterhaus Ensemble, Frankfurt (D)

Mi, 13.04. 14.30 Uhr
Wo die Wilden Kerle wohnen

TheaterGrueneSosse, Frankfurt (D)


Spielorte der „Frankfurter Flöhe“


www.kinderkultur-frankfurt.de


Mainfeld – Raum für Kultur

Im Mainfeld 6, 60528 Frankfurt
Info + Karten: Tel. 069-666 25 31

■/■/▲-Anbindung

Frankfurt, Schwarzwaldstraße 

Frankfurt, Niederräder Landstraße 

Frankfurt, Gerauer Straße 

Do, 07.04. 10.00 Uhr
Feierliche Eröffnung

Do, 07.04. 11.00 + 15.00 Uhr **Alter 4+**
Das Pferd aus Blau

Agora Theater, Sankt Vith (BE)

Do, 07.04. 16.00 Uhr
Inszenierungsgespräch

Fr, 08.04. 10.00 Uhr **Alter 4+**
Das Pferd aus Blau



Agora Theater, Sankt Vith (BE)



Kinderhaus Nied

An der Wörthspitze 1, 65934 Frankfurt
Info + Karten: Tel. 069-39 85 25

■/■/▲-Anbindung

Frankfurt, Nied, Brücke 

Frankfurt, Nied, Kirche  

Frankfurt, Nied, Bahnhof  


Mi, 13.04. 11.00 Uhr **Alter 5+**
Das grüne Küken



Theater Katerland, Winterthur (CH)


Ev. Cyriakusgemeinde Rödelheim

Alexanderstraße 37, 60489 Frankfurt
Info + Karten: Tel. 069-78 38 62

■/■/▲-Anbindung

Frankfurt, Rödelheim, Radiostraße 

Frankfurt, Rödelheim, Bahnhof  

Frankfurt, Rödelheim, Lorscher Straße 



Di, 12.04. 10.30 Uhr **Alter 5+**

Das grüne Küken
Theater Katerland, Winterthur (CH)

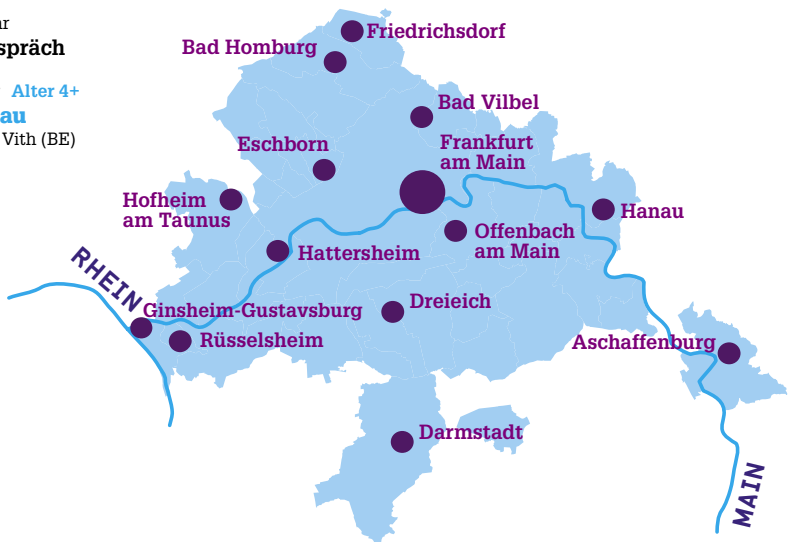
Schultheater-Studio

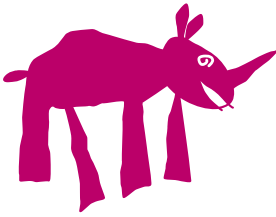
Gelände der Ernst Reuter Schule
Hamarskjöldring 17 a, 60439 Frankfurt
Info + Karten: Tel. 069-212 320 44

■/■/▲-Anbindung

Frankfurt, Nordwestzentrum  

Mi, 13.04. 9.00 + 11.30 Uhr **Alter 6+**
Die wilden Schwäne
ciacconna clox, Leipzig (D)





Starke Stücke

STARKE STÜCKE

Starke Stücke ist ein Netz verschiedener kommunaler und privater Veranstalter in der Region Frankfurt-Rhein-Main mit dem Ziel, das ganze Jahr gutes Kinder- und Jugendtheater anzubieten. Der Höhepunkt ist das jährlich stattfindende Internationale Kinder und Jugendtheaterfestival Rhein-Main „Starke Stücke“.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.starke-stuecke.net



KulturRegion FrankfurtRheinMain

KULTURREGION FRANKFURTRHEINMAIN

In der KulturRegion FrankfurtRheinMain haben sich 30 Gemeinden und Städte in Hessen, Bayern und Rheinland-Pfalz, sowie der Planungsverband Ballungsraum Frankfurt/Rhein-Main zusammengeschlossen, um den rund 3,5 Millionen Menschen in der Region anspruchsvolle kulturelle Projekte und Veranstaltungen zu bieten. Ziel ist es, die Region neu zu entdecken und ihre Schönheit und Vielfalt erlebbar zu machen. Frei nach dem Motto:

Das Gute liegt so nah!

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.krfrm.de

Zurzeit realisiert die KulturRegion folgende Projekte:

GartenRheinMain



Wegekultur

ROUTE DER INDUSTRIEKULTUR
RHEIN-MAIN



Geist der Freiheit
Freiheit des Geistes



Starke Stücke



SOMMERFLÜGEL

Ein poetischer Zirkus mit
Licht und Schatten für ganz
kleine Kinder

Hereinspaziert! Meine Damen und Herren, liebes Publikum! Lassen Sie sich entführen in eine kleine fantastische Welt! An einem Sommertag treffen sich ein Mann und eine Frau zum Picknick. Ein Koffer voll Licht, eine vergebliche Schmetterlingsdressur, eine zarte Liebesgeschichte zwischen einem Wal und einem Schiff. Erleben Sie die schrecklich schöne Geschichte einer Maus, die von einer Katze begehrt wird und den abenteuerlichen Weg der kleinen Raupe bis zur Verwandlung zum Schmetterling. Ein Küchenhandtuch dient als Schattenleinwand. Im Spiel mit Licht und Schatten lassen die Frau und der Mann Momentaufnahmen vom Dasein und Wegsein erscheinen, vom großen Kreislauf des Lebens – vom Fressen und Gefressenwerden.

Eine gute halbe Stunde komödiantisch possierliche Gaukelei für alle Kinder, die zum ersten Mal ins Theater gehen, und für Erwachsene, die das Staunen nicht verlernt haben.

florschütz & döhnert, Berlin (D)
SPIEL / BILD / KLANG Michael Döhnert, Melanie Florschütz
REGIE Werner Henrich



Dauer ca. 30 min.

MO 11.04.

9.00 + 10.30 + 11.30 Uhr
Bürgerzentrum Niederhöchstadt,
Eschborn

DI 12.04. 11.00 + 15.00 Uhr
Theateratelier Bleichstraße 14H,
Offenbach

MI 13.04. 10.30 + 15.30 Uhr
E-Werk, Bad Homburg



„Theater für die Aller kleinsten“ ist eine spannende Kunstform. Immer mehr Theatermacher entwickeln Stücke für die ganz junge Zielgruppe und auch die Nachfrage bei Eltern und ErzieherInnen steigt stetig. Mit den Kleinsten ins Theater zu gehen, ist immer ein großes Abenteuer. Deshalb bieten wir für ErzieherInnen eine Theaterfortbildung an.
Weitere Informationen finden Sie auf Seite 37.

STERNENLIEDER (HIMMELSANGE)

Musikalisch-poetische Geheimnisse für die Aller kleinsten

Leise und auf Strümpfen betreten die sehr kleinen Zuschauer ein helles, rundes Zelt voll bezaubernder Geheimnisse, die sich in der nächsten halben Stunde nur vor ihren Augen offenbaren werden. Unter den Sternen sind kleine Geschichten voller Magie verborgen, musikalische und poetische Geschichten über das Kleinsein in einer bemerkenswerten Welt. Ein Stern wird zu einem Segelboot ganz in Weiß. Es wird vom Wind in die Ferne getragen. Aus einer wundersamen Flaschenpost erscheint ein kleiner Mann...

Die Zuschauer werden verzaubert vom ruhigen Charisma und der warmen Präsenz der Spielerin. Mit ausgefallenen visuellen Ideen und überraschenden Verwandlungen, Miniatur-Figuren, Objekten und Schatten gibt die Inszenierung einen ersten Eindruck von der Magie des Theaters.

„Sternenlieder“ wird auf dem Welttreffen der ASSITEJ 2011 gezeigt.

Teater Refleksion & Teater My, Arhus (DK)
SPIEL Lisa Gertum Becker **REGIE** Bjarne Sandborg
PUPPENSPIEL Maria Rüz **TEXT** Mette Rosleff
MUSIK / KOMPOSITION Martin Vognsen



.....
In deutscher Sprache
.....

Dauer ca. 40 min.
.....

FR 08.04. 15.00 + 17.00 Uhr
Stadthalle Hofheim am Taunus

SO 10.04. 15.00 Uhr
Theater Alte Mühle, Bad Vilbel

MO 11.04. 9.30 + 11.00 Uhr
Theaterhaus Frankfurt

DI 12.04. 10.00 + 17.00 Uhr
Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

MI 13.04. 11.00 + 15.00 Uhr
Stadthalle Aschaffenburg

DO 14.04. 11.00 + 15.00 Uhr
Theater Rüsselsheim

DAS PFERD AUS BLAU

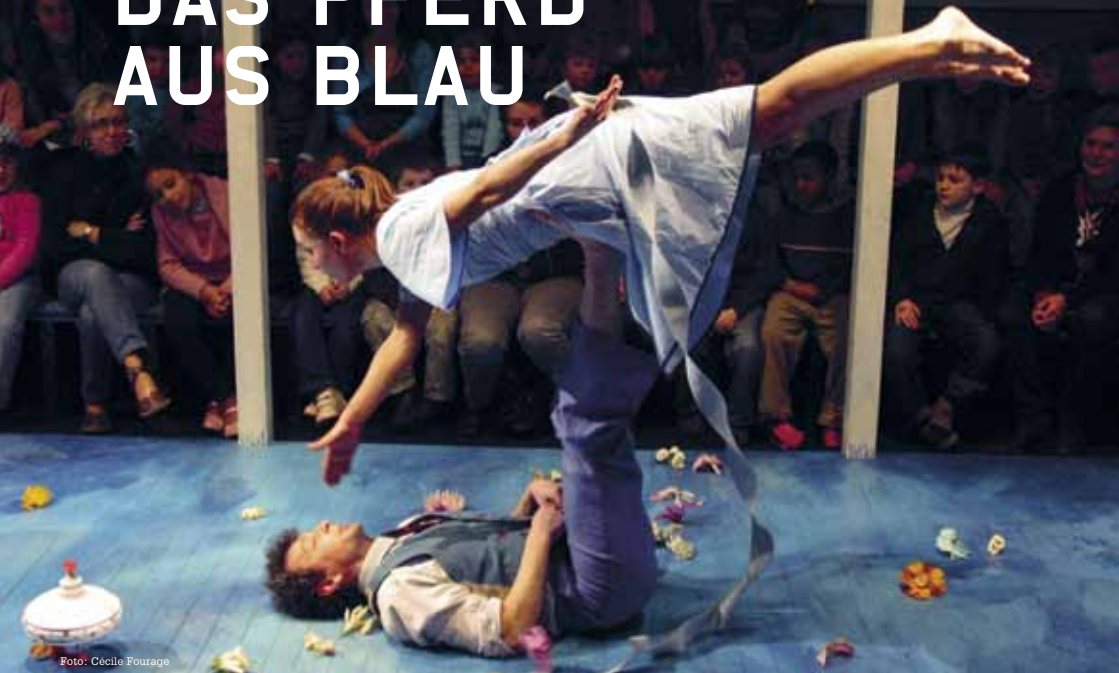
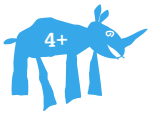


Foto: Cécile Pourage

14

Poetisches Erzähltheaterstück
mit Schaukelpferden, Tanz und
Live-Musik



Dauer ca. 55 min.

DO 07.04. 11.00 Uhr
Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

DO 07.04. 15.00 Uhr
Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

anschl. **INSZENIERUNGS-
GESPRÄCH** siehe Seite 38

FR 08.04. 10.00 Uhr
Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

SA 09.04. 15.30 Uhr
Forum Friedrichsdorf

WORKSHOP siehe Seite 36

Die Zuschauer nehmen Platz in dem kleinen Dorfsaal „Zum Pferd aus Blau“. Der Saal hat schon viele Hochzeiten erlebt. Früher wurde hier gefeiert, gesungen und getanzt. Heute spielt in ihm ein Theaterstück. Eine junge Frau erzählt von ihrem Großvater und von seinen Geschichten, die sich alle um Pferde drehten. Die Erinnerung an die Welt des Großvaters wird wieder lebendig. Zur stimmungsvollen Musik der Dorfkapelle verwandelt sich das Tanzparkett, auf dem die Frau erzählt, mal in den siebten Himmel, mal in ein Wohn- und Spielzimmer, mal in die Weide der alten ausgedienten Pferde.

In einer Raumbühne ganz aus Blau erzählt das Agora Theater mit magischer Leichtigkeit vom Reichtum des Lebens und zieht Kleine und Große gleichermaßen in ihren Bann.

Das Stück benutzt auf künstlerische Weise Gebärdensprache und empfiehlt sich auch für Gehörlose.

Agora Theater, St. Vith (BE)
SPIEL Marie-Joelle Wolf, Roland Schumacher **REGIE** Marcel Cremer
MUSIKER Roger Hilgers **MUSIK** Katja Rixen
KOSTÜME UND BÜHNENBILD Emilie Cottam



FRAU MEIER, DIE AMSEL

Frau Meier und Herr Meier leben ein beschauliches Leben. Doch immerzu macht sich Frau Meier über alles Mögliche Sorgen. Große und kleine – und völlig unnötige, wie Herr Meier findet. Sie sorgt sich, ob sie nicht doch hätte mehr Rosinen in den Kuchen geben sollen und ob der Kuchen auch reichen würde, falls ein Flugzeug mit hungrigen Passagieren hinter ihrem Haus abstürzt... Eines Tages findet Frau Meier eine kleine Amsel, die in ihrem Garten hilflos zwischen den Kürbisblüten sitzt. Liebevoll nimmt sie sich des kleinen Vogels an, hegt und pflegt ihn und bringt ihm das Fliegen bei, bis ihr selbst auch ganz leicht ums Herz wird.

Das Theater Marabu erzählt die Geschichte nach dem Bilderbuch von Wolf Erlbruch mit witzigen Übertreibungen und skurril-komischen Momenten, die kleine und große Zuschauer zum Lachen und Schmunzeln bringen.

Theater Marabu, Bonn (D)
SPIEL Tina Jücker, Claus Overcamp **REGIE** Rüdiger Pape
AUSSTATTUNG Regina Rösing

Charmant-schräge Komödie über die kleinen und großen Sorgen des Lebens nach Wolf Erlbruch



.....
Dauer ca. 50 min.
.....

DO 07.04. 16.00 Uhr
Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

FR 08.04. 10.00 Uhr
Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

SO 10.04. 15.00 Uhr
Theater Moller Haus, Darmstadt

MO 11.04. 9.00 Uhr
Theater Moller Haus, Darmstadt

DI 12.04. 11.00 Uhr
Gallus Theater, Frankfurt

.....
WORKSHOP siehe Seite 36
.....



Foto: Nationaltheater Mannheim

ROTKÄPPCHEN

ZEITGENÖSSISCHES MUSIKTHEATER

16

Eine spannende Inszenierung voller Überraschungen

Mit Instrumenten, Stimmen und Körpern wird jede Facette dieses altbekannten Märchens neu erzählt. Mit der Musik des Komponisten Georges Aperghis, einem Pionier des Neuen Musiktheaters, gerät alles in Bewegung. Spieler erscheinen und verschwinden. Die Figuren verwandeln sich ständig ineinander, tauschen Masken und Rollen. Instrumente werden zu Figuren, ein Klavier wird zur Bühne. Zugrunde liegt die älteste Fassung von Charles Perrault (1697), in der das Rotkäppchen noch im Bauch des Wolfes endet. In fünfundvierzig dichten Minuten zeigt diese ungewöhnliche und witzige Inszenierung, welche ungebrochene Poesie die Geschichte auch heute noch birgt.



Dauer ca. 90 min.

DO 14.04. 11.00 Uhr
Stadttheater Aschaffenburg

DO 14.04. 15.00 Uhr
Stadttheater Aschaffenburg

anschl. **VORTRAG: MUSIKTHEATER
FÜR EIN JUNGES PUBLIKUM**
siehe Seite 42

WORKSHOP siehe Seite 36

Nationaltheater Mannheim, Junge Oper, Mannheim (D)
**In Kooperation mit dem Institut für neue Musik der Universität
der Künste Berlin und der Hochschule Hanns Eisler Berlin.**

SPIEL Martin Posegga (Saxophon), Josa Gerhard (Violine),
Adrian Pavlov (Klavier), Joaf Pasovsky (Klavier), Miguel Pérez Iñesta
(Klarinette), Sasha Rattle (Klarinette/ Bassklarinette)

REGIE Matthias Rebstock **MUSIKALISCHE LEITUNG** Errico Fresis

BÜHNE Christian Thurm **KOSTÜME** Sabine Hilscher

DRAMATURGIE Roland Quitt **KOMPOSITION** Georges Aperghis



DAS ROTKÄPPCHEN

AMÜSANTES PUPPENTHEATER

Der Jäger erzählt diese unglaubliche Geschichte von einem Mädchen mit einer roten Kappe. Das Rotkäppchen geht mit Kuchen und Wein zu der kranken Großmutter. Die lebt aber mitten im Wald. Wenn das Rotkäppchen immer schön auf dem Weg bleibt, kann gar nichts passieren. Aber tut sie auch, was die Mutter gesagt hat? Nun, wir alle wissen, wie das Märchen weitergeht, aber haben wir es so schon gesehen? Rasend komische Momente wechseln sich ab mit bedrohlichen Szenarien, und auch ein eigentümlicher Wurzelzweg spielt mit. Handwerkliche Souveränität, die lockere, leichte Erzählweise und die intelligente Dramaturgie zeichnen diese kurzweilige Inszenierung aus. Mit spannenden Spielideen und fantasievollen Erzählweisen entsteht ein sehr dichtes Spiel voller Spaß und Ironie, aber auch mit Grusel, Kitsch und großen Gefühlen, das sowohl kleine als auch große Zuschauer in jeder Sekunde fordert und unterhält.

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)

SPIEL Daniel Wagner **REGIE** Pierre Schäfer

AUSSTATTUNG Ralf Wagner, Daniel Wagner, Mechthild Nienhaber

Mit Wolf, Großmutter und einem eigentümlichen Wurzelzweg



.....
Dauer ca. 50 min.
.....

DO 07.04. 16.00 Uhr
Posthofkeller, Hattersheim

FR 08.04. 11.00 Uhr
Posthofkeller, Hattersheim

SO 10.04. 11.00 + 14.00 Uhr
Burg-Lichtspiele Gustavsburg

.....
WORKSHOP siehe Seite 36
.....



DES KAISERS NEUE KLEIDER

18



.....
Dauer ca. 50 min.

MI 06.04. 10.30 + 15.30 Uhr

E-Werk, Bad Homburg

DO 07.04. 9.30 + 11.00 Uhr

Stadthalle Eschborn

SA 09.04. 14.30 Uhr

Comoedienhaus Wilhelmsbad,
Hanau

MO 11.04. 11.00 Uhr

Theater Alte Mühle, Bad Vilbel

DI 12.04. 11.00 + 15.00 Uhr

Stadthalle Hofheim am Taunus

MI 13.04. 11.00 Uhr

Theater Moller Haus, Darmstadt

DO 14.04. 11.00 + 18.00 Uhr

Theaterhaus Frankfurt

.....
WORKSHOP siehe Seite 36
.....

Der große Coup der kleinen Viecher

Es war einmal ein Kaiser. Der hatte einen Kleiderfimmel. Er besaß so viele Kleider wie Sterne am Himmel und sein Volk sollte ihn dafür bewundern.

Und es war einmal eine kleine Motte, die hatte großen Hunger. Sie hörte vom Kaiser mit den vielen Kleidern und machte sich auf den Weg. Unterwegs traf sie einen Gefährten, der noch kleiner war als sie und noch größeren Hunger hatte.

Drei schicksalsreiche Tage aus dem Leben eines eitlen Kaisers werden hier erzählt als „Großer Coup der kleinen Viecher“. Pointiert gespielt mit witzigen Puppen und lebendigen Dialogen wird die altbekannte Geschichte über den trügerischen Schein von Macht und Reichtum und die Angst vor der Wahrheit zu einer kurzweiligen Theaterstunde.

Schäfer-Wagner-Produktion, Berlin (D)

Koproduktion mit La Strada - Internationales Festival für

Figuren- und Straßentheater, Graz (A)

SPIEL Pierre Schäfer, Daniel Wagner REGIE Susanne Claus

MUSIK Franz Geist PUPPEN Peter Lutz, Everlyn Höpfner



Deutsche und französische Jugendliche beim „Starke Stücke“-Festival 2010

6 X 6 JUGENDLICHE AUS FRANKREICH UND DEUTSCHLAND ZU GAST BEI „STARKE STÜCKE“

Austausch und Begegnung zwischen deutschen und französischen Jugendlichen ist die zentrale Aufgabe des Deutsch-Französischen Jugendwerks (DFJW). Und wo kann man sich besser begegnen als auf einem Festival?! Theaterinteressierte Jugendgruppen aus beiden Ländern können sich bewerben, um eine Woche lang vom 8. – 14. April an Workshops teilzunehmen, Inszenierungen aus vielen Ländern zu sehen, zu diskutieren und zusammen Spaß zu haben.

Eine gemeinsame Präsentation der Workshopergebnisse im Rahmen des deutsch-französischen Empfangs am 13. April im Gallus Theater bildet den Abschluss des Programms – aber nicht das Ende des Austauschs!

Wir freuen uns auf Euch!

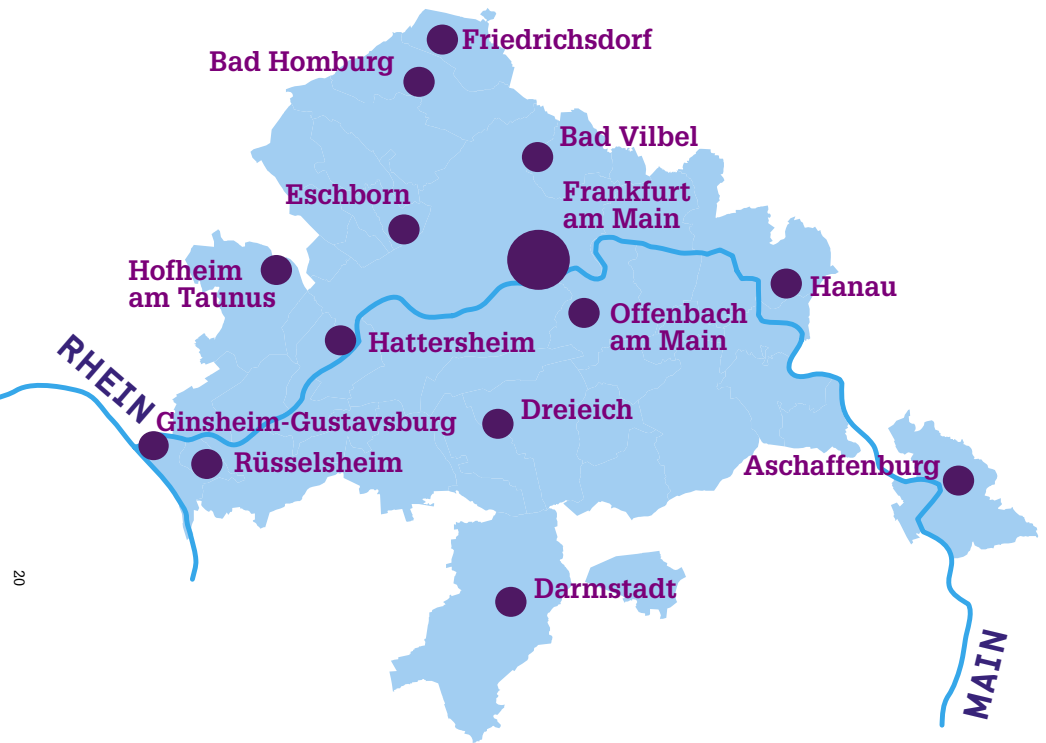
Die genauen Infos zur Bewerbung findet Ihr unter: www.dfjw.org

**Partnerschule in Frankfurt ist
die IGS Herder.**



Deutsch-Französisches Jugendwerk
Office franco-allemand pour la Jeunesse

VERANSTALTUNGSORTE 2011



STARKE STÜCKE WIRD VERANSTALTET VON

Kulturamt Aschaffenburg – Kulturamt Bad Vilbel – Jugendkulturtreff E-Werk,
Bad Homburg – Theater Moller Haus, Darmstadt – Bürgerhäuser Dreieich –
Kulturamt Eschborn – Jugend- und Sozialamt Frankfurt – Gallus Theater Frankfurt –
Theaterhaus Frankfurt – Kulturamt Friedrichsdorf – Achterbahn e.V.,
Ginsheim-Gustavsburg – Kulturforum Hattersheim – Fachbereich Kultur der
Stadt Hanau – Kulturamt Hofheim am Taunus – Jugendamt und Kulturbüro
Offenbach – Theater Rüsselsheim

BESUCHERINFORMATIONEN

Eintrittskarten

Die Eintrittskarten erhalten Sie direkt bei den jeweiligen Veranstaltern. Die Preise variieren je nach Veranstaltungsort und liegen zwischen 2 EUR und 12 EUR.

Die Kontakte für den Kartenverkauf finden Sie auf den Seiten 6 bis 10.

Festivalpass

Für Vielgucker gibt es das „Starke Stücke“-Festivalabo zu 40 EUR. Hiermit erhält man freien Eintritt zu allen Vorstellungen des Festivals nach Voranmeldung beim jeweiligen Veranstalter. Der Festivalpass ist im Festivalbüro oder an den Veranstaltungsorten erhältlich.

RMV-Anbindungen

Informationen zu den Haltestellen und RMV-Anbindungen finden Sie auf den Seiten 6 bis 10 und unter www.rmv.de

Shuttle-Service

Für Einzelpersonen bieten wir, wenn möglich, Fahrgelegenheiten zu und zwischen den Vorstellungen und Veranstaltungen an.

Bei Interesse bitte beim Festivalbüro 069 - 25 77 17 60 melden.

Vorschau

Starke Stücke 2012: 06. bis 16. März 2012

Festivalbüro

Informationen zum Festival bekommen Sie im Festivalbüro bei Nadja Blicke:

Tel. 069 - 25 77 17 60

Mail nadja.blicke@krfrm.de

KulturRegion

FrankfurtRheinMain gGmbH

Festivalbüro Starke Stücke

Poststraße 16

60329 Frankfurt

www.starke-stuecke.net



KulturRegion
FrankfurtRheinMain

Förderer und Partner



Königreich der Niederlande



Medienpartner



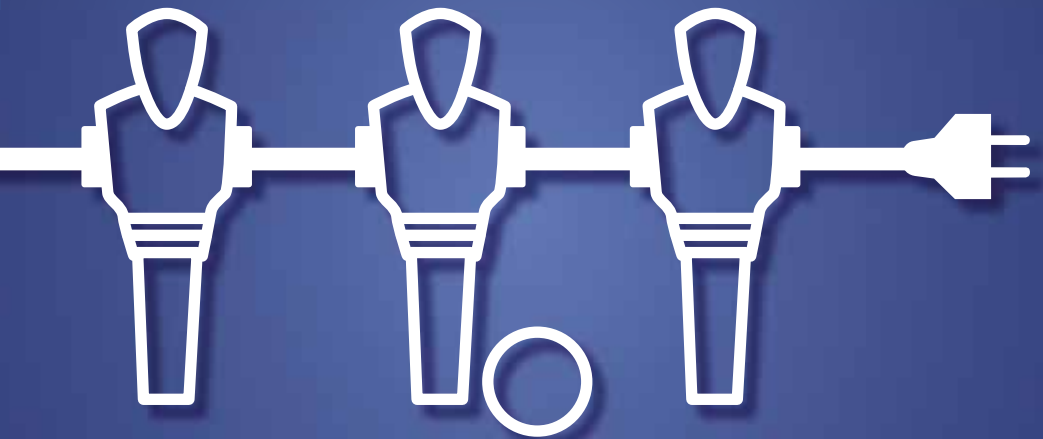
IMPRESSUM

REDAKTION Nadja Blicke und Veranstalter

KONZEPTION UND GESTALTUNG STANDARD RAD. Communication, Frankfurt

DRUCK Druckerei E. Sauerland, Langenselbold

Wir sind da, wo Rhein-Main spielt.



Als Partner der Region geben wir den Menschen mehr als günstige Energie: Wir engagieren uns für das gesellschaftliche Wohl der gesamten Rhein-Main-Region. Mit der gezielten Förderung von Sport-, Bildungs-, Kultur- und Sozialprojekten. Mehr Engagement: www.mainova.de

Do

07.04.2011

9.30 Uhr Alter 5+

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Stadthalle Eschborn

10.00 Uhr **Treff**

Feierliche Eröffnung

Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

11.00 Uhr Alter 4+

Das Pferd aus Blau

Agora Theater, Sankt Vith (BE)
Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

11.00 Uhr Alter 5+

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Stadthalle Eschborn

15.00 Uhr Alter 4+

Das Pferd aus Blau

Agora Theater, Sankt Vith (BE)
Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

anschl.

Inszenierungsgespräch

16.00 Uhr Alter 4+

Frau Meier, die Amsel

Theater Marabu, Bonn (D)
Bürgerhaus Spremlingen,
Dreieich

16.00 Uhr Alter 5+

Das Rotkäppchen

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)
Posthofkeller, Hattersheim

Fr

08.04.2011

10.00 Uhr Alter 4+

Das Pferd aus Blau

Agora Theater, Sankt Vith (BE)
Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

10.00 Uhr Alter 4+

Frau Meier, die Amsel

Theater Marabu, Bonn (D)
Bürgerhaus Spremlingen, Dreieich

10.00 Uhr Alter 8+

Johanna Holzschwert

Theater Mumpfitz, Nürnberg (D)
Stadthalle Eschborn

11.00 Uhr Alter 8+

Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)
Theaterhaus Frankfurt

11.00 Uhr Alter 5+

Das Rotkäppchen

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)
Posthofkeller, Hattersheim

15.00 Uhr Alter 6+

Die Legende von Wüsterdam

Kopergieterij + Studio ORKA, Gent (BE)
Treffpunkt: Ostpark am Kiosk,
Frankfurt

15.00 Uhr Alter 2+

Sternenlieder

Teater Refleksjon & Teater My,
Arhus (DK)
Stadthalle Hofheim am Taunus

17.00 Uhr Alter 2+

Sternenlieder

Teater Refleksjon & Teater My,
Arhus (DK)
Stadthalle Hofheim am Taunus

18.00 Uhr Alter 6+

Die Legende von Wüsterdam

Kopergieterij + Studio ORKA, Gent (BE)
Treffpunkt: Ostpark am Kiosk,
Frankfurt

20.00 Uhr HEIMSPIEL Alter 7+

Schutzmann und Katze

TheaterGrüneSosse, Frankfurt (D)
Löwenhof, Frankfurt

anschl.

Festivaltreff

Sa

09.04.2011

14.30 Uhr Alter 5+

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Comoedienhaus Wilhelmsbad, Hanau

15.30 Uhr Alter 4+

Das Pferd aus Blau

Agora Theater, Sankt Vith (BE)
Forum Friedrichsdorf

15.00 Uhr **Treff**

Präsentation der Broschüre

„Wie wäscht man einen
Elefanten?“ Teil II
Kinder- und Jugendtheaterzentrum

17.00 Uhr Alter 8+

Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)
Theaterhaus Frankfurt

19.00 Uhr **Treff**

Kuckuck, Esel, Kaperfahrt

Theaterhaus Ensemble, Frankfurt (D)
Theaterhaus Frankfurt

anschl. **Treff**

Festivaltreff

So

10.04.2011

11.00 Uhr Alter 5+
Das Rotkäppchen

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)
Burg-Lichtspiele Gustavsburg

11.00 Uhr Alter 8+
Johanna Holzschwert

Theater Mumpfitz, Nürnberg (D)
Theaterhaus Frankfurt

14.00 Uhr Alter 5+
Das Rotkäppchen

Theater auf der Zitadelle, Berlin (D)
Burg-Lichtspiele Gustavsburg

15.00 Uhr Alter 6+
Die Legende von Wüsterdam

Kopergietery+Studio ORKA, Gent (BE)
Treffpunkt: Park Schöntal am See,
Aschaffenburg

15.00 Uhr Alter 4+
Frau Meier, die Amsel

Theater Marabu, Bonn (D)
Theater Moller Haus, Darmstadt

15.00 Uhr Alter 2+
Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My,
Arhus (DK)
Theater Alte Mühle, Bad Vilbel

16.00 Uhr Alter 6+
Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)
Gallus Theater, Frankfurt

anschl. 17.30 Uhr **Treff**
**Ausstellungseröffnung Kinder-
buchillustratoren Rhein-Main**
Gallus Theater, Frankfurt

18.00 Uhr Alter 6+
Die Legende von Wüsterdam

Kopergietery+Studio ORKA, Gent (BE)
Treffpunkt: Park Schöntal am See,
Aschaffenburg

Mo

11.04.2011

9.00 Uhr Alter 4+
Frau Meier, die Amsel

Theater Marabu, Bonn (D)
Theater Moller Haus, Darmstadt

9.00 Uhr Alter 2+
Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)
Bürgerzentrum Niederhöhnstadt,
Eschborn

9.30 Uhr Alter 2+
Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My,
Arhus (DK)
Theaterhaus Frankfurt

10.00 Uhr Alter 8+
Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)
E-Werk, Bad Homburg

10.00 Uhr Alter 6+
Die Legende von Wüsterdam

Kopergietery+Studio ORKA, Gent (BE)
Treffpunkt: Park Schöntal am See,
Aschaffenburg

10.30 Uhr Alter 2+
Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)
Bürgerzentrum Niederhöhnstadt,
Eschborn

11.00 Uhr Alter 10+
Efraims Töchter

pulk fiktion, Hildesheim (D)
Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

11.00 Uhr Alter 6+
Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)
Gallus Theater, Frankfurt

11.00 Uhr Alter 5+
Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Theater Alte Mühle, Bad Vilbel

11.00 Uhr Alter 2+
Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My,
Arhus (DK)
Theaterhaus Frankfurt

11.30 Uhr Alter 2+
Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)
Bürgerzentrum Niederhöhnstadt,
Eschborn

15.00 Uhr **Treff**
Symposium:
„Glück ist ein starkes Stück“
mit Glücksforschern
Theater Rüsselsheim

19.00 Uhr Alter 13+
Frühlings Erwachen!
ZWINGER3 Kinder- und Jugendtheater
Heidelberg (D)
Theater Rüsselsheim

Di

12.04.2011

9.00 Uhr Alter 6+

Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)
Bürgerzentrum Niederhochtadt,
Eschborn

10.00 Uhr Alter 2+

Sternenlieder

Theater Reflektion & Teater My,
Arhus (DK)
Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

10.30 Uhr Alter 5+

Das grüne Küken

Theater Katerland, Winterthur (CH)
Ev. Cyriakusgemeinde Rödelheim,
Frankfurt

11.00 Uhr HEIMSPIEL Alter 2+

Anziehsachen

Theaterhaus Ensemble, Frankfurt (D)
Löwenhof, Frankfurt

11.00 Uhr Alter 5+

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Stadthalle Hofheim am Taunus

11.00 Uhr Alter 6+

Die Legende von Wüsterdam

Kopergietery+Studio ORKA, Gent (BE)
Treffpunkt: Bürgerhaus Sprendlingen,
Dreieich

11.00 Uhr Alter 6+

Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)
Bürgerzentrum Niederhochtadt,
Eschborn

11.00 Uhr Alter 10+

Efraims Töchter

pulk fiktion, Hildesheim (D)
Theater Alte Mühle, Bad Vilbel

11.00 Uhr Alter 4+

Frau Meier, die Amsel

Theater Marabu, Bonn (D)
Gallus Theater, Frankfurt

11.00 Uhr Alter 2+

Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)
Theateratelier Bleichstraße 14H,
Offenbach

15.00 Uhr Alter 5+

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Stadthalle Hofheim am Taunus

15.00 Uhr Alter 2+

Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)
Theateratelier Bleichstraße 14H,
Offenbach

15.00 Uhr Alter 8+

Das Buch von allen Dingen

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)
Comoedienhaus Wilhelmsbad, Hanau

16.00 Uhr Alter 6+

Die Legende von Wüsterdam

Kopergietery+Studio ORKA, Gent (BE)
Treffpunkt: Bürgerhaus Sprendlingen,
Dreieich

17.00 Uhr Alter 2+

Sternenlieder

Theater Reflektion & Teater My,
Arhus (DK)
Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

18.00 Uhr **Treff**

Verleihung des Frankfurter Kinder- und Jugendtheaterpreises

Kaisersaal des Frankfurter Römer

Mi

13.04.2011

9.00 Uhr Alter 6+

Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)
Schultheater-Studio, Frankfurt

10.30 Uhr Alter 2+

Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)
E-Werk, Bad Homburg

11.00 Uhr Alter 5+

Das grüne Küken

Theater Katerland, Winterthur (CH)
Kinderhaus Nied, Frankfurt

11.00 Uhr Alter 5+

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Theater Moller Haus, Darmstadt

11.00 Uhr Alter 2+

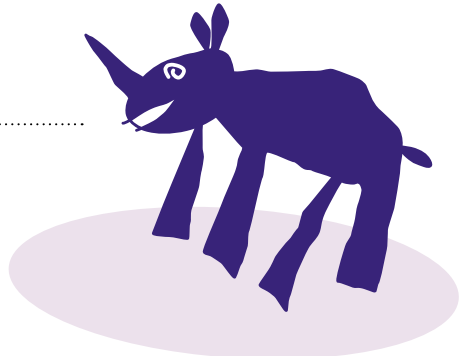
Sternenlieder

Theater Reflektion & Teater My,
Arhus (DK)
Stadthalle Aschaffenburg

11.00 Uhr Alter 10+

Echoa

Compagnie Arcosm, Lyon (F)
Gallus Theater, Frankfurt



Do

14.04.2011

11.00 Uhr Alter 10+
Efraims Töchter

pulk fiktion, Hildesheim (D)
Theaterhaus Frankfurt

11.30 Uhr Alter 6+
Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)
Schultheater-Studio, Frankfurt

14.30 Uhr **Treff**
Wo die Wilden Kerle wohnen

TheaterGrueneSosse,
Arhus (D)
Löwenhof, Frankfurt

15.00 Uhr Alter 2+
Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My,
Arhus (DK)
Stadthalle Aschaffenburg

15.00 Uhr Alter 2+
Sommerflügel

florschütz & döhnert, Berlin (D)
E-Werk, Bad Homburg

18.00 Uhr **Treff**
**Empfang des Deutsch-
Französischen Jugendwerks
(DFJW)**

Gallus Theater, Frankfurt

20.00 Uhr Alter 10+
Echoa

Compagnie Arcosm, Lyon (F)
Gallus Theater, Frankfurt

9.30 Uhr Alter 5+
Das grüne Kücken

Theater Katerland, Winterthur (CH)
E-Werk, Bad Homburg

10.00 Uhr Alter 10+
Efraims Töchter

pulk fiktion, Hildesheim (D)
Theateratelier Bleichstraße 14H,
Offenbach

11.00 Uhr Alter 5+
Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Theaterhaus Frankfurt

11.00 Uhr Alter 2+
Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My,
Arhus (DK)
Theater Rüsselsheim

11.00 Uhr Alter 5+
Rotkäppchen

Nationaltheater Mannheim,
Junge Oper, Mannheim (D)
Stadttheater Aschaffenburg

14.30 Uhr Alter 5+
Das grüne Kücken
Theater Katerland, Winterthur (CH)
Kinder-, Jugend- und Kulturzentrum
Sandgasse, Offenbach

15.00 Uhr Alter 5+
Rotkäppchen

Nationaltheater Mannheim,
Junge Oper, Mannheim (D)
Stadttheater Aschaffenburg

anschl. Treff
**Vortrag: Musiktheater für
ein junges Publikum**
Stadttheater Aschaffenburg

15.00 Uhr Alter 2+
Sternenlieder

Teater Refleksion & Teater My,
Arhus (DK)
Theater Rüsselsheim

18.00 Uhr Alter 5+
Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,
Berlin (D)
Theaterhaus Frankfurt

anschl. 19.00 Uhr **Treff**
Starke Worte
Theaterhaus Frankfurt

anschl. Treff
Festivalabschluss
Theaterhaus Frankfurt

FESTIVAL **Treff**

Das Festival „Starke Stücke“ findet an vielen verschiedenen Orten im Rhein-Main Gebiet statt. Auch der Festivaltreff ist immer in Bewegung und wandert zu den verschiedenen Veranstaltungsorten. Dort gibt es Gelegenheit zu Gespräch, Diskussion und Austausch und auch immer etwas zu trinken und einen kleinen Imbiss.



Foto: Tobi Paproszka/antimon

DAS GRÜNE KÜKEN

Erzähltheater mit Live-Musik über die Frage was eine Familie eigentlich ausmacht

Der Gänserich Elvis hat einen Herzenswunsch: Er möchte ein Kind. Als er die Hennen um ein Ei bittet, lachen die ihn nur aus. Es ist zum Verzweifeln, wenn da nicht Fritz wäre, der Hund. Der findet ein Ei. Das sieht zwar etwas alt aus, aber Elvis beginnt sofort zu brüten. Ein seltsam grünes Küken schlüpft, das seine Welt schon bald auf den Kopf stellt...

In rasantem Tempo verwandeln sich die Spieler vom Erzähler zum Huhn, vom Gänserich zum Erzähler, von der Akkordeonistin zum grünen Küken und manchmal alle miteinander in laut gackernde Hühner.

Nach dem Kinderbuch von Adele Sanson erzählt die Inszenierung mit viel Witz und Live-Musik kleinen wie großen Zuschauern eine anrührende Geschichte über Zugehörigkeit, Liebe und Familie.

Theater Katerland, Winterthur (CH)

SPIEL Angela Neimann, Martin Läubli, Léon Schaetti, Graham Smart
REGIE Andrea Schulthess **MUSIK** Angela Neimann, Martin Läubli, Léon Schaetti **KOSTÜME** Nathalie Péclard **BÜHNE** Peter Keller



.....
Dauer ca. 55 min.

DI 12.04. 10.30 Uhr
 Ev. Cyriakusgemeinde Rödelheim, Frankfurt

MI 13.04. 11.00 Uhr
 Kinderhaus Nied, Frankfurt

DO 14.04. 9.30 Uhr
 E-Werk, Bad Homburg

DO 14.04. 14.30 Uhr
 Kinder-, Jugend- und Kulturzentrum Sandgasse, Offenbach

.....
WORKSHOP siehe Seite 36



DIE LEGENDE VON WÜSTERDAM

(DE LEGENDE VAN WOESTERDAM)

Poetische Theaterperformance
in der freien Natur

28



In deutscher Sprache

Dauer ca. 60 min.

FR 08.04. 15.00 + 18.00 Uhr

Veranstalter: Theaterhaus
Frankfurt

Treffpunkt: Ostpark am Kiosk,
Frankfurt

SO 10.04. 15.00 + 18.00 Uhr

Veranstalter: Stadttheater
Aschaffenburg

Treffpunkt: Park Schöntal am See,
Aschaffenburg

MO 11.04. 10.00 Uhr

Veranstalter: Stadttheater
Aschaffenburg

Treffpunkt: Park Schöntal am See,
Aschaffenburg

DI 12.04. 11.00 + 16.00 Uhr

Veranstalter + Treffpunkt:
Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

Der böse König ohne Herz hat aus dem schönen Wüsterdam alle Liebe und Freude vertrieben. Doch es gibt noch Hoffnung: den Bauchschmetterling, überwältigend und unzerstörbar wie die Liebe! Als der König sogar diesen auf dem Gewissen hat, steht ein Mann auf, um die Liebe zurückzubringen: Henk von Augenbraue, der Gründer der Bande von Wüsterdam – sie sind die Erfinder des Liebesmeters, des Kummersiebes, der liebsten Liebesballaden, der überkochenden Wut und des längsten Kusses der Welt. Kopergietry und Studio ORKA nehmen das Publikum mit in die freie Natur, um die poetische Legende vom Kampf um die Liebe zu erzählen. Und dabei scheuen sie vor nichts zurück: Sie tauchen in den Teich, schießen eine Rakete ab und am Ende wird sogar geküsst.

Theater an einem ungewöhnlichen Ort voller lustiger Geheimnisse und berührender Erinnerungen.

Die Vorstellung findet draußen im Park statt. Außer bei starkem Regen wird das Stück bei jeder Witterung gespielt. Bitte denken Sie an wettergerechte Kleidung und Schuhwerk.

Kopergietry + Studio ORKA, Gent (BE)

SPIEL Katrien Pierlet, Joris Hessels **REGIE** Philippe Van de Velde

KONZEPT / ENTWICKLUNG Johan De Smet, Martine Decroos,

Philippe Van de Velde, Katrin Pierlet, Joris Hessels

DESIGN UND AUSSTATTUNG Philippe Van de Velde

DIE WILDEN SCHWÄNE



Foto: Tom Schulze

29

Was tust Du, wenn jemand in Not gerät, der Dir nahesteht?
Wie viel würdest Du opfern, um jemanden zu retten? Die zauberhafte und bewegende Geschichte der in Schwäne verwandelten Brüder und ihrer mutigen Schwester, die sich aufmacht, um sie zu befreien, wird inmitten des Publikums lebendig.

Zwei Tänzerinnen, eine Schauspielerin und ein Musiker erzählen eindrucksvoll von der Kraft, die es braucht, sechs Jahre lang zu schweigen und aus Brennesseln Hemden zu nähen. Und vom Rausch des Fliegens um den Preis des Menschseins. Das Publikum ist eingeladen, sich in der Fantasie mit den Schwänen in die Luft zu erheben und mit der Prinzessin viele Abenteuer und Prüfungen zu bestehen.

ciacconna clox, Leipzig (D)

SPIEL Michael Hinze, Katja Rogner, Jana Rath, Anna Städler

REGIE Stefan Ebeling, Ulrike Schauer **MUSIK** Michael Hinze

BÜHNE & KOSTÜME Christiane Hercher

**Frei nach den Brüdern Grimm
mit Tanz, Schauspiel und Musik**



.....
Dauer ca. 70 min.
.....

SO 10.04. 16.00 Uhr
Gallus Theater, Frankfurt

MO 11.04. 11.00 Uhr
Gallus Theater, Frankfurt

DI 12.04. 9.00 + 11.00 Uhr
Bürgerzentrum Niederhöchstadt,
Eschborn

MI 13.04. 9.00 + 11.30 Uhr
Schultheater-Studio, Frankfurt

.....
WORKSHOP siehe Seite 36
.....



Foto: Erik Franssen

DAS BUCH VON ALLEN DINGEN (HET BOEK VAN ALLE DINGEN)

Eindrucksvolle Inszenierung über das Streben nach Glück mit lebensgroßen Puppen



In deutscher Sprache

Dauer ca. 70 min.

FR 08.04. 11.00 Uhr
Theaterhaus Frankfurt

SA 09.04. 17.00 Uhr
Theaterhaus Frankfurt

MO 11.04. 10.00 Uhr
E-Werk, Bad Homburg

DI 12.04. 15.00 Uhr
Comoedienhaus Wilhelmsbad,
Hanau

WORKSHOP siehe Seite 36

Thomas hat nur einen Wunsch: „Glücklich werden“. Aber das ist gar nicht so leicht, wenn es so vieles gibt, vor dem man sich fürchten muss: Tausende Frösche, die vor der Tür hocken, beim Lesen erwischt werden und dann natürlich der Holzkochlöffel in der Hand seines Vaters. Aber die Nachbarin, vielleicht eine Hexe, weiß Rat. Und Thomas bekommt Hilfe von ganz oben, denn die Engel sind ganz verrückt nach ihm. Was soll da noch schief gehen? Nichts, oder?

Theater Gnaffel arbeitet virtuos mit lebensgroßen Puppen und macht unter der Regie von Rob Vriens aus dem preisgekrönten Buch von Guus Kuijer ein anrührendes und hochdramatisches Theaterereignis.

Theater Gnaffel, Zwolle (NL)

SPIEL UND PUPPEN Marlyn Coetsier und Elout Hol **REGIE** Rob Vriens
TEXT Rob Vriens, nach dem gleichnamigen Buch von Guus Kuijer



**DIE GRANDIOSEN
ABENTEUER
DER TAPFEREN**

JOHANNA HOLZSCHWERT

„Holzschwert, Kopf verkehrt“, die Mitschülerinnen hänseln Johanna nur wegen des blöden Nachnamens. Und ihr brennendes Interesse für die Geschichten des Mittelalters können sie auch nicht verstehen. Sie lauern ihr auf dem Schulweg auf – und dann passiert es: Im Streit wirft Johanna eine Fensterscheibe der Schule ein. Mit einem Brief des Englischlehrers an ihre Eltern in der Tasche macht sie sich auf den Heimweg. Johanna traut sich nicht nach Hause, sondern geht, wie so oft, in den Zoo. Vor dem Gehege der Erdmännchen fängt sie an zu träumen. Sie träumt davon, stark zu sein wie Johanna von Orleans. Sie leiht sich die Ritterausrüstung ihres Bruders und zieht in den Kampf ...

Wird sie gewinnen?

Wenn die Zuschauer helfen, bestimmt!

Theater Mumpitz, Nürnberg (D)

SPIEL Michael Bang, Michael Schramm, Thomas Stang & Sabine Zieser

REGIE Alex Byrne **BÜHNE** Ensemble Theater Mumpitz

KOSTÜME André Schreiber

**Historisches Abenteuerspiel
im Hier und Jetzt**



.....
Dauer ca. 70 min.
.....

FR 08.04. 10.00 Uhr

Stadthalle Eschborn

SO 10.04. 11.00 Uhr

Theaterhaus Frankfurt

ECHOA

Atemberaubendes Tanztheater
zum Staunen und Lachen



Foto: Paul Delgado

83

Wie klingen die Körper von Tänzern, wie tanzen Trommler? Zwei Trommler und zwei Tänzer schaffen eine spektakuläre Verbindung von Rhythmus, Bewegung und Raum in der die Grenzen zwischen Tanz und Musik verschwimmen. In einer rasanten Choreografie verwandelt sich Bewegung in Klang und Musik in Tanz. Alles kann zum Instrument werden und jeder zum Tänzer.

Die Zuschauer werden hineingezogen in eine faszinierende Welt – manchmal leise wie ein Flüstern, manchmal laut wie Karneval. Ein starkes Stück zeitgenössischer Tanz für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.



Dauer ca. 50 min.

MI 13.04. 11.00 Uhr

Gallus Theater, Frankfurt
(für 5. bis 9. Klasse)

MI 13.04. 20.00 Uhr

Gallus Theater, Frankfurt
(ab 10. Klasse und freier Verkauf)

WORKSHOP siehe Seite 36

Dieses Gastspiel wird ermöglicht mit freundlicher Unterstützung des Deutsch-Französischen Jugendwerks (DFJW). Schulklassen können zu dem Stück kostenfrei einen französischen Theaterworkshop buchen.

Weitere Informationen unter: www.starke-stuecke.net



Compagnie Arcosm, Lyon (F)

TANZ Sébastien Cormier, Emmanuelle Gouiard

MUSIK Samuel Favre, Gaspar José

CHOREOGRAFIE Thomas Guerry

KOMPOSITION Camille Rocailleux



EFRAIMS TÖCHTER

Ein Stück über das Erwachsenwerden mit Video und Live-Musik

Drei Schauspielerinnen machen sich die Welt, wie sie ihnen gefällt: Losreiten, Kuchenbacken, die eigene Bude einrichten! Die Filmheldin Pippi Langstrumpf inspiriert dazu auf die Suche zu gehen nach eigenen Abenteuern und Geschichten über Mut und Angst. Übers Starksein und Schwächezeigen. Über die eigene Unabhängigkeit und das Alleinsein. Es geht um das, was man sein kann und will, als Mädchen, als Kind, als Mensch.

In einer Verbindung von wunderbarer Leichtigkeit und gleichzeitig tiefem Ernst bedient sich die Inszenierung vielfältiger spielerischer, musikalischer und technischer Mittel, wühlt in Erinnerungen, Träumen und Ängsten, liest zwischen den Zeilen und hinter der Maskerade – eine Spurensuche nach Heldinnen und Verliererinnen und eine Auseinandersetzung mit dem Erwachsenwerden.

pulk fiktion, Hildesheim (D)

SPIEL Manuela Neudegger, Silvie Marks, Stefanie Mrachacz

REGIE Hannah Biedermann **MUSIK** Nele Jeromin

DRAMATURGIE Eva von Schweinitz **VIDEO** Alexander Rechberg

AUSSTATTUNG Hanne Lauch



Dauer ca. 60 min.

MO 11.04. 11.00 Uhr

Bürgerhaus Sprendlingen, Dreieich

DI 12.04. 11.00 Uhr

Theater Alte Mühle, Bad Vilbel

MI 13.04. 11.00 Uhr

Theaterhaus Frankfurt

DO 14.04. 10.00 Uhr

Theateratelier Bleichstraße 14H,
Offenbach

WORKSHOP siehe Seite 36



FRÜHLINGS ERWACHEN!

LIVE FAST - DIE YOUNG

Brisantes Theatererlebnis für alle, die jung sind oder einmal jung waren

Melchior, Moritz, Wendla und die anderen sind eine coole Clique, jung, wild und zu allem bereit. Gemeinsam feiern und philosophieren sie, träumen von der großen Freiheit, entdecken ihre Sexualität und erproben ihre Grenzen. Einsam bleiben sie dabei allerdings mit den Enttäuschungen. Die Neufassung der berühmten „Jugendtragödie“ von Nuran David Calis nach Frank Wedekind aktualisiert den zeitlosen Stoff, ohne seine Substanz in Frage zu stellen. Die Sprache wird aufgebrochen und so stehen Textpassagen von Wedekind neben unserer heutigen Sprache und entfalten eine ganz besondere Wirkung.

Ein packender Theaterabend, der mitreisst in den Strudel der Ereignisse, furios gespielt, spannend und existenziell erzählt.

Die Inszenierung wurde zum Deutschen Kinder- und Jugendtheatertreffen 2011 „Augenblick Mal!“ eingeladen.



Dauer ca. 90 min.

MO 11.04. 19.00 Uhr

Theater Rüsselsheim

WORKSHOP siehe Seite 36

ZWINGER3 Kinder- und Jugendtheater Heidelberg (D)

SPIEL Joanna Kapsch, Marianne Kittel, Kerstin Ohlendorf, Dominik Knapp, Cédric Pintarelli, Ulf Schmitt **REGIE** Dominik Günther

BÜHNE & KOSTÜME Heike Vollmer **DRAMATURGIE** Valerie Laubenheimer

Heimspiele

ANZIEHSACHEN

Schauspiel mit Gesang für Kinder ab 2 Jahren

Ein Mann und eine Frau. Ein Plattenspieler. Eine große Tüte, aus der wunderbare Stoffe quellen. Eine Wäscheleine. Mehr braucht es nicht, um die Aller kleinsten sanft mit der Kunstform Theater bekannt zu machen. Dabei passiert so allerlei Spannendes: Zwei sehr unterschiedliche Menschen versuchen zusammenzupassen, sie singen und sie necken sich ...

Mit all ihren Sinnen und all ihren Anziehsachen entdecken sie die Welt – so wie ihr Publikum es täglich tut.

Lieder aus Henry Purcells Barockoper „The Fairy Queen“ sorgen dabei für eine rätselhafte, schwebende Atmosphäre.



Dauer ca. 35 min.

DI 12.04. 11.00 Uhr

Löwenhof, Frankfurt

Theaterhaus Ensemble,
Frankfurt (D)

SPIEL UND GESANG Susanne
Schyns, Michael Meyer

REGIE UND BÜHNE Melanie
Florschütz, Michael Döhnert

MUSIK Henry Purcell,
Michael Döhnert

KOSTÜME Kerstin Laackmann

SCHUTZMANN UND KATZE

Eine melancholische Vater-Tochter-Geschichte

Jol streift durch seine Erinnerungen. Manchmal stellt er sich vor, dass seine Frau und seine Tochter noch bei ihm sind. Die Tochter wird Trude genannt, weil sie so trudelig aussah, als sie auf die Welt kam. Sie war vier Jahre alt, als sie ihren Vater das letzte Mal sah. Der ist Schriftsteller. Oder Schmetterlingsforscher. Und er weiß alles über die mongolischen Pfeifhasen. Jedenfalls stellt sich Trude das so vor.

„Schutzmann und Katze“ ist eine Reise in die Kindheit, in der Tochter und Vater sich noch einmal begegnen.



Dauer ca. 45 min.

FR 08.04. 20.00 Uhr

Löwenhof, Frankfurt

TheaterGrueneSosse,
Frankfurt (D)

SPIEL Luise Kinder, Sigi Herold

REGIE UND TEXT Heiner Fahrenholz

MUSIK Oliver Augst,
Marcel Daemgen

WORKSHOPS



Foto: Katrin Schander

„KINDER ERFORSCHEN THEATER“

Schulklassen und Kindergruppen, die eine Vorstellung während des Festivals besuchen, können kostenfrei an einem Theaterworkshop zur Vor- und Nachbereitung des Theatererlebnisses teilnehmen. Theaterpädagogen kommen in die Klasse oder die KiTa und stimmen die jungen Zuschauer auf den Theaterbesuch ein.

Was ist Theater und was kann ich entdecken, wenn ich zuschauen? Welche Besonderheiten gibt es in der Welt des Theaters und wie fühlt es sich an, auf der Bühne zu stehen?

Workshopleiter und Kinder begeben sich gemeinsam auf diese spannende Entdeckungsreise und nähern sich spielerisch dem Theaterstück an, das sie beim Festival erwartet.

Was wird das für ein Theater sein, das da von weit her zu uns ins Rhein-Main-Gebiet kommt? Worum geht es in dem Stück?

Den Höhepunkt bilden der gemeinsame Besuch der Theateraufführung und die Begegnung mit den Künstlern.

INFORMATION UND ANMELDUNG

Nadja Blickle

Tel. 069-25 77 17 60

Mail nadja.blickle@krfrm.de

Einige Tage später wird das Stück dann noch einmal zurück in die Erinnerung geholt:

Was haben wir gesehen, gehört, gefühlt? Vielleicht jeder etwas anderes?

Die Workshops können nur in Verbindung mit einem Theaterbesuch bei „Starke Stücke“ gebucht werden.

Für folgende Stücke werden Vor- und Nachbereitungen angeboten:

- **Das Pferd aus Blau**
- **Frau Meier, die Amsel**
- **Rotkäppchen**
- **Das Rotkäppchen**
- **Des Kaisers neue Kleider**
- **Das grüne Küken**
- **Die wilden Schwäne**
- **Das Buch von allen Dingen**
- **Echoa**
- **Efraims Töchter**
- **Frühlings Erwachen!**
(Live Fast – Die Young)

WORKSHOPLEITER

Nicole Amsbeck, Katrin Bremer, Willy Combecher, Simone Fecher, Verena Gerlach, Stefanie Kaufmann, Christiane Kirchner, Björn Lehn, Santo Pedilarco, Ilona Sauer, Friederike Schreiber, Hildegard Schwandner, Katalin Stang, Lenka Wolf



Fotos: Nadja Blicke

MIT DEN ALLERKLEINSTEN INS THEATER

Theaterfortbildung für ErzieherInnen

Mit den Kleinen ins Theater zu gehen, ist immer ein großes Abenteuer! Die Fortbildung gibt Anregungen zur Vermittlung der Theaterkunst und Impulse, die Kinder so bei einem Theaterbesuch zu begleiten, dass dieser zu einem schönen und nachhaltigen Erlebnis wird.

Mit fachlichen Einblicken in die Theaterkunst für die aller-kleinsten Zuschauer und spielerischen Übungen wird die Rolle der erwachsenen Begleiter reflektiert.

Der Workshop bezieht sich auf die Theaterstücke „Sternenlieder“, „Sommerflügel“ und „Anziehsachen“, die während des Festivals gezeigt werden. Für TeilnehmerInnen ist der Eintritt zu diesen Theaterstücken inklusive.

.....
TEIL 1

DI 05.04. 14.30–18.00 Uhr

.....
TEIL 2

DI 19.04. 14.30–18.00 Uhr

.....
ORT Theaterhaus Frankfurt

.....
LEITUNG Nadja Blicke,
Simone Fecher

.....
TEILNEHMERBEITRAG 30 EUR
(Auszubildende 15 EUR)

.....
TEILNEHMERZAHL max. 15 Pers.
ANMELDUNG 069-25 77 17 60
nadja.blicke@krfrm.de

DIE KUNST DES ZUSCHAUENS

Theaterfortbildung für LehrerInnen

Wie wird der Theaterbesuch mit Schülern zum Erfolg? Wie kann das Erlebnis sinnvoll vor- und nachbereitet werden? In dem praktischen Workshop werden theaterpädagogische Spiele, Übungen und Methoden vorgestellt, die zur Einstimmung und Vertiefung des Theaterbesuches im Unterricht angewandt werden können.

Die Fortbildung bezieht sich auf Inszenierungen, die während des Festivals gesichtet werden können. Der Eintritt zu diesen Vorstellungen ist für die TeilnehmerInnen inklusive.

Die Fortbildung ist vom hessischen Institut für Qualitätsentwicklung akkreditiert. LehrerInnen erhalten für die Teilnahme 10 Leistungspunkte.

.....
TEIL 1

MI 30.03. 14.30–18.00 Uhr

.....
ORT Theaterhaus Frankfurt

.....
TEIL 2

DO 14.04. 14.30–18.00 Uhr

.....
ORT Löwenhof, Frankfurt

.....
LEITUNG Willy Combecher,
Santo Pedilarco

.....
TEILNEHMERBEITRAG 50 EUR
(Referendare/Studenten 25 EUR)

.....
TEILNEHMERZAHL max. 15 Pers.
ANMELDUNG 069-25 77 17 60
nadja.blicke@krfrm.de

RAHMENPROGRAMM

Do

07.04.2011

10.00 UHR

Mainfeld – Raum für Kultur,
Frankfurt

anschl. 11.00 Uhr

Das Pferd aus Blau

Agora Theater, St. Vith (BE)

FEIERLICHE ERÖFFNUNG

Herzlich willkommen im Frankfurter Stadtteil Niederrad!

Das Jugend- und Sozialamt Frankfurt, Mitbegründer des „Starke Stücke“-Festivals lädt zusammen mit dem Festivalteam, dem Land Hessen und der KulturRegion FrankfurtRheinMain zur feierlichen Eröffnung ein. Aus Anlass des 25-jährigen Jubiläums des Frankfurter Kinderkulturprogramms „Frankfurter Flöhe“ findet die Feier im Raum für Kultur im Mainfeld, Frankfurt, statt.

Im Anschluss entführt das Agora Theater aus Belgien alle Gäste in einen Raum ganz aus Blau: Mit magischer Leichtigkeit erzählen sie vom Reichtum des Lebens.

Do

07.04.2011

16.00 UHR

im Anschluss an die Vorstellung
um 15.00 Uhr

Das Pferd aus Blau

Agora Theater, Sankt Vith (BE)

INSZENIERUNGSGESPRÄCH

Der vom Kulturamt Frankfurt initiierte runde Tisch der Frankfurter Kinder- und Jugendtheater lädt ein zu einem Inszenierungsgespräch über „Das Pferd aus Blau“. Frankfurter Kinder- und Jugendtheatermacher, Veranstalter und Multiplikatoren diskutieren in einer moderierten Runde mit den Kollegen des Agora Theaters aus Belgien über das Stück.

Sa

09.04.2011

20.00 UHR

Theaterhaus Frankfurt

KONTAKT

christiane.kirchner@web.de,

e.k.groeninger@t-online.de

THEATERPÄDAGOGISCHER STAMMTISCH RHEIN-MAIN

Der Stammtisch ist ein regionales Forum für alle, die in der Rhein-Main-Region theaterpädagogisch arbeiten. Ein Mal im Monat trifft sich der Stammtisch zum kennenlernen und zum fachlichen Austausch. Im April findet dieses Treffen im Rahmen des „Starke Stücke“-Festivals statt.

„WIE WÄSCHT MAN EINEN ELEFANTEN II“ Eine spielerische Reise ins Theater

Die neue Broschüre für Pädagogen wird von den Autorinnen vorgestellt. Ein Team von Theaterpädagogen und Theatermacherinnen hat aus eigenen reichhaltigen Erfahrungen Spiele und andere Anregungen für den Schulunterricht gesammelt, die dazu beitragen, den Genuss am Theatererlebnis zu vertiefen und Zugänge zur Theaterkunst zu schaffen.

Praktische Einblicke (15.00–15.45 Uhr)

Das Team der „Starke Stücke“-Workshopleiter stellt einige der spielerischen Übungen zur Vor- und Nachbereitung des Theaterbesuchs, die in der Broschüre zu finden sind, praktisch vor.

Präsentation der Broschüre (16.00–16.45 Uhr)

Wie kommt man der Inszenierung auf die Spur? Was ist die Kunst des Zuschauens? Wie verbinden sich Kopf und Körper beim Spiel? Die Autorinnen stellen die neue Broschüre vor und geben aus ganz unterschiedlichen Blickwinkeln Einblicke in die Kunst der Kunstvermittlung. Die Broschüre ist über die ASSITEJ oder das „Starke Stücke“-Festivalbüro zu erhalten.

Die Veranstaltung gilt für LehrerInnen und ErzieherInnen als Fortbildung. Hessische Lehrkräfte erhalten für die Teilnahme 5 Leistungspunkte.



Kuckuck, Esel, Kaperfahrt

Vier rätselhafte Wesen in Ballkleidern. Woher sie kommen, ist nicht gewiss, klar ist nur eins: sie sprechen nicht, sie singen. Sie gehen aus und suchen Freud, sie sparen weder Anmut noch Mühe, sie lassen einen kleinen Matrosen vor Madagaskar liegen, die Heide dunkeln und den Kuckuck mit dem Esel streiten. Dabei werden leise und laute, lustige und melancholische Töne kombiniert, Schauspiel und Musik assoziativ verwoben – ein Vergnügen für alle, die gern zuhören und selber singen.

Sa

09.04.2011

15.00 UHR

ASSITEJ/Kinder- und Jugendtheaterzentrum Schützenstraße 12, Frankfurt (neben Theaterhaus)

MODERATION

Norbert Ebel, Theaterautor

AUTORINNEN

Ilona Sauer (ASSITEJ),

Nadja Blickle (Kulturregion Frankfurt/RheinMain), Susanne Freiling

(Starke Stücke, Theaterhaus Frankfurt)

ANMELDUNG

www.theaterundschule.net

Sa

09.04.2011

19.00 UHR

Kuckuck, Esel, Kaperfahrt
Theaterhaus Ensemble,
Frankfurt (D)

im Anschluss an die Vorstellung
um 17.00 Uhr

Das Buch von allen Dingen
Theater Gnaffel, Zwolle (NL)

So

10.04.2011

17.30 UHR

Gallus Theater, Frankfurt

im Anschluss an die Vorstellung

um **16.00 Uhr**

Die wilden Schwäne

ciacconna clox, Leipzig (D)

AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG Kinderbuchillustratoren Rhein-Main

Wie humorvoll, fantasievoll und vielfältig auch im Bereich Bildende Kunst für Kinder gearbeitet wird, lässt sich bis Anfang Mai im Foyer des Gallus Theaters betrachten. Einige bekannte Künstler, die vor allem Kinderbücher illustrieren, haben sich zusammengefunden und präsentieren ihre Arbeiten in dieser Ausstellung, an der sicherlich nicht nur die Kleinen unter den Betrachtern ihre Freude haben. Ausgestellt werden Werke von Tobias Borries, Antje Damm, Pia Eisenbarth, Marie Hübner, Marine Ludin, Martina Theisen und Albert Völkl.

Die Ausstellung ist geöffnet vom 11.04. bis 07.05. 2011, jeweils montags bis freitags von 11.00 bis 17.00 Uhr und zu den Veranstaltungen.

GLÜCK IST EIN STARKES STÜCK Symposium mit Glücksforschern im Theater Rüsselsheim

Was ist das Glück? Viele Freunde? Die große Liebe? Geld? Sport? Nixtun? Ganz was anderes, alles zusammen oder nichts von alledem? Wie sieht ein glückliches Leben aus? Es gibt unzählige Entwürfe dafür. Aber was bedeutet Glück für Euch ganz persönlich? Das wollen wir wissen! Unter dem Titel „Glück ist ein starkes Stück“ unternehmen wir zusammen mit Glücksforschern und Experten im Theater Rüsselsheim den Versuch, diesem Phänomen auf die Spur zu kommen. Das Symposium versammelt als Gäste unter anderem zwei Theatermacher, die ihr Glück in der gemeinsamen Arbeit gefunden haben, eine Filmregisseurin, die Menschen aus aller Welt zum Lebensgefühl Glück befragt hat, einen Soziologen, der das Glückspotenzial der Jugend- und Medienkultur erkundet, einen Pharmakologen, der weiß, aus welchem Stoff die guten Gefühle gemacht sind, einen Schatzsucher, eine Yogalehrerin und einen Lehrer, der das Unterrichtsfach „Glück“ erfunden hat.

Jede/r kann mitreden, eigene Erfahrungen mit einbringen oder einfach nur zuhören. Die Impulse werden im September 2011 beim Jugendtheaterfestival „ELDORADO“ in Rüsselsheim aufgegriffen und weiterentwickelt. Die Glückssuche hat begonnen.

Mo

11.04.2011

15.00 UHR

Theater Rüsselsheim

anschl. um **19.00 UHR**

Frühlings Erwachen!

(Live Fast – Die Young)

ZWINGER3 Kinder- und Jugend-

theater Heidelberg (D)

Theater Rüsselsheim

MIT Dominik Günther (Thea-

terregisseur), Heike Vollmer

(Bühnenbildnerin),

Dr. Axel Schmidt (Soziologe),

Larissa Trüby (Filmregisseurin,

angefragt), Prof. Dr. Kay Brune

(Pharmakologe), Fabien Kuntz

(Schatzsucher), Jochen Schweizer

(Extremsportler und Eventver-

anstalter, angefragt) Ernst Fritz-

Schubert (Oberstudiendirektor,

Willy-Hellpach-Schule Heidel-

berg) und weiteren Gästen

VERLEIHUNG DES FRANKFURTER KINDER- UND JUGEND- THEATERPREISES „KARFUNKEL“

Der Frankfurter Kinder- und Jugendtheaterpreis ist mit 10.000 EUR dotiert und wird zum zweiten Mal von der Stadt Frankfurt im Rahmen des Festivals „Starke Stücke“ verliehen. Er dient der Anerkennung der Leistungen Frankfurter Kinder- und Jugendtheater, die sich durch besonders innovative Inszenierungs- und Spielkonzepte auszeichnen.

Di

12.04.2011

18.00 UHR

Kaisersaal des Frankfurter Römer,
Frankfurt



WO DIE WILDEN KERLE WOHNEN Ein inszenierter Workshop des TheaterGrueneSosse

Die Geschichte, nach dem bekannten Kinderbuch von Maurice Sendak, handelt von Max, und seiner langen abenteuerlichen Reise ins Land der Wilden Kerle, wo er selbst zum König bestimmt wird. Doch irgendwann packt ihn die Sehnsucht nach dem Ort, wo ihn jemand am allerliebsten hat. Ein Schauspieler und eine Erzählerin erschaffen in dem inszenierten Workshop gemeinsam mit den Kindern ein Theaterstück – mit jeder Gruppe ein anderes, jedes einzigartig.

Das Projekt basiert auf einem Konzept der Theatre Company Blah Blah Blah aus Leeds (GB), die im letzten Jahr diese Arbeit im Rahmen von „Starke Stücke“ vorstellte. Die Künstler aus England sprechen im Anschluss an die Präsentation mit ihren deutschen Kollegen und den Zuschauern über das Konzept.

Mi

13.04.2011

14.30 UHR

Löwenhof, Frankfurt

ES SPIELEN UND ERZÄHLEN

Nadja Blickle/Friederike Schreiber,
Willy Combecher/Santo Pedilarco

KONZEPT UND LEITUNG

Detlef Köhler

Nach einem Konzept der
Theatre Company Blah Blah Blah
aus Leeds (GB)

Mi

13.04.2011

18.00 UHR

Gallus Theater, Frankfurt

anschl. 20.00 Uhr

Echoa

Compagnie Arcosm, Lyon (F)

ANMELDUNG bosco@ofaj.org

EMPFANG DES DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN JUGENDWERKS (DFJW)

Anlässlich des deutsch-französischen Theaterprojektes im Rahmen von „Starke Stücke“ lädt das DFJW zu einem feierlichen Empfang ins Gallus Theater. 36 Jugendliche aus beiden Ländern, die im Laufe der Festivalwoche an dem Projekt teilgenommen haben, präsentieren ihre Workshopergebnisse. Der Abend gibt Einblicke in die Arbeit des DFJW und bietet Gelegenheit zum Austausch über die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit.

Do

14.04.2011

16.30 UHR

Stadtheater Aschaffenburg

Im Anschluss an die Vorstellung

um **15.00 UHR**

Rotkäppchen

Nationaltheater Mannheim,

Junge Oper, Mannheim (D)

VORTRAG Andrea Gronemeyer

MUSIKTHEATER FÜR EIN JUNGES PUBLIKUM

Warum braucht das Musiktheater ein junges Publikum? Warum brauchen Kinder Musiktheater? Welche Rolle kann das Musiktheater für junges Publikum in der Weiterentwicklung der Kunstform Musiktheater spielen? Wie kommt man zu Werken, die sich eignen Kinder an Musiktheater heranzuführen? Wie findet man Werke, die ihr Publikum berühren, begeistern und bewegen können?

STARKE WORTE Internationale Festivalbeobachter auf dem Podium

Fünf Tage lang haben internationale Fachleute aus Frankreich, Großbritannien, der Türkei, dem Iran und anderen Ländern „Starke Stücke“ begleitet. Die Festivalveranstalter, Theaterpädagogen, Theaterproduzenten und Kulturwissenschaftler haben Inszenierungen besucht, sich ausgetauscht und diskutiert. Am letzten Tag des Festivals ist nun Gelegenheit, etwas über die Theaterarbeit in ihren sehr verschiedenen Ländern zu erfahren, sich über ihre Eindrücke vom Festival auszutauschen und in einen lebendigen Dialog zu treten. Gemeinsam möchten wir der Frage nachgehen, was uns unterscheidet, aber auch was uns verbindet und antreibt in unserer Arbeit für das Kinder- und Jugendtheater.

Do

14.04.2011

19.00 UHR

Theaterhaus Frankfurt

Im Anschluss an die Vorstellung

um **18.00 UHR**

Des Kaisers neue Kleider

Schäfer-Wagner-Produktion,

Berlin (D)

anschl. Festivalabschluss

NEU
nur
5,80€



Die Extras:

- 24 Gutscheine für die Familien-Freizeitgestaltung
- Kita- und Schulwegweiser



FRANKFURT & RHEIN-MAIN MIT KINDERN
überall am Kiosk oder direkt über

www.JOURNAL-FRANKFURT.de/shop



ENTDECKE 
DEINE STADT!

MIT DEN FAMILIENFÜHRUNGEN
DER FRANKFURTER STADTEVENTS

- Frankfurt, tierisch gut ...
- Frankfurts große Türme ...
- Hinter den Kulissen des CineStar Metropolis ...
- Hinter den Kulissen der Rapp's Kelterei ...
- Feuerwehr Frankfurt Inside ...
- Eintracht Frankfurt Inside ...

... und 80 weitere spannende Themen
für Groß und Klein

Komplettes Programm und
Buchung der Führungen unter

www.frankfurter-stadtevents.de

Das gibt wieder ein Theater Starke Stücke

Mit dem RMV zum Jugendtheaterfestival



Theater Zitadelle, Foto: Klaus Zinnecker



Rhein-Main-Verkehrsverbund

Die Starken Stücke aus der ganzen Welt gibt es bei uns im Verbundgebiet. Und zu jedem Spielort geht es hin und wieder zurück ganz einfach und ganz ohne großes Theater mit dem RMV.



RMV-Service-Telefon (3,9 Cent/Minute)*

01801/768 4636

(8) (M) (V) (1) (1) (1) (1) (1) (1)

*aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise anbieterabhängig, max. 42 Cent/Minute



Internet

www.rmv.de



Beratung vor Ort

RMV-Mobilitätszentralen